



PlaySport

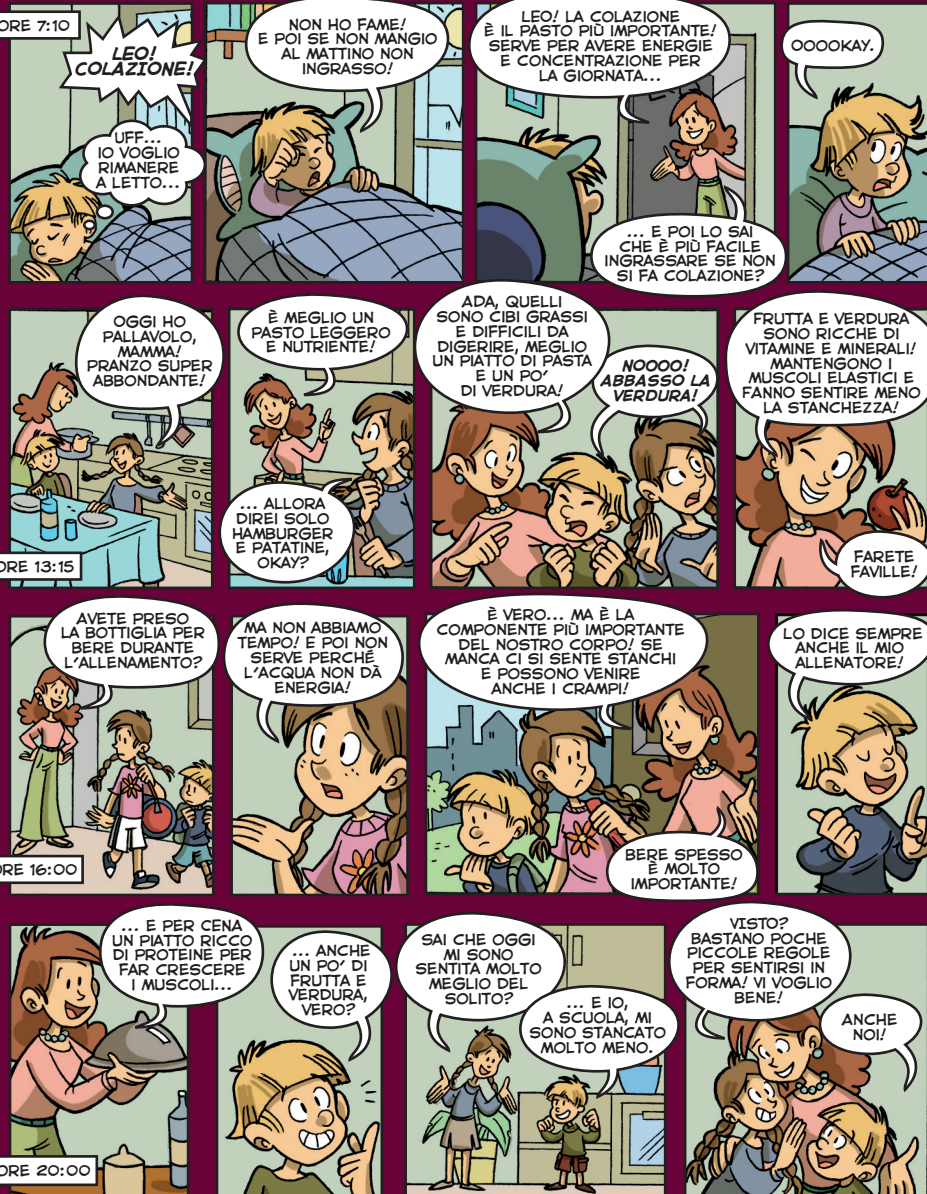
Imparare l'inglese giocando con lo Sport



Progetto condiviso da:



Mangiando s'impara UN GIORNO NORMALE A CURA DI CONAD CON ADA E LEO



PAROLE
CHIAVE

Colazione / Breakfast • Pranzo / Lunch • Cena / Dinner • Acqua / Water •
Alimento / Food • Frutta / Fruit • Verdura / Vegetable • Digeribile / Digestible •
Pasta / Pasta • Vitamine / Vitamins • Grasso / Fat • Pasto / Meal • Muscoli / Muscles •
Nutriente / Nourishing • Allenamento / Training o Workout



PlaySport

Imparare l'inglese giocando con lo Sport

La classificazione delle attività sportive è generalmente di matrice anglosassone, per questo motivo una serie di termini tecnici legati ai singoli sport è ormai entrata nel dizionario comune, anche tra le generazioni più giovani.

Questa considerazione vale per moltissimi sport, quali: rugby, pallacanestro, pallamano, pallavolo, scherma, hockey, baseball... molti dei quali sono direttamente coinvolti nella fase di orientamento sportivo prevista dal progetto Scuola Sport.

Allo sport e al movimento in generale sono legati una serie di termini chiave riferiti a numeri, gesti e parti del corpo, elementi basilari per qualsiasi conoscenza linguistica, sia a livello terminologico che a livello di capacità comunicativa ed espressiva.

L'insegnamento è reso più semplice, divertente, e facile attraverso il gioco e lo sport, le attività di gruppo, l'esempio diretto, in particolare quando il tutto è legato al movimento e al corpo.



Contesto e idea progettuale

- PlaySport è un'implementazione dell'offerta formativa del progetto Scuola-Sport che, con la fase di orientamento sportivo rivolta alle classi quarte e quinte, propone sia di ampliare il bagaglio di conoscenze e abilità sportive degli alunni sia di valorizzare e potenziare le competenze comunicativo/relazionali, ispirandosi alla metodologia CLIL (Contest Language Integrate Learning) come previsto dall'articolo 1 comma 7 a) della legge "Buona Scuola" 107/2015.

2

- PlaySport è stato elaborato partendo dalle Indicazioni nazionali del 2012 integrate dal documento "Indicazioni nazionali e Nuovi Scenari" emanati dal MIUR a febbraio 2018 dai quali si evince al punto 5.1 che "...L'educazione linguistica è compito dei docenti di tutte le discipline che operano insieme per dare a tutti gli allievi l'opportunità di inserirsi adeguatamente nell'ambiente scolastico e nei percorsi di apprendimento, avendo come primo obiettivo il possesso della lingua di scolarizzazione.

La nuova realtà delle classi multilingue richiede che i docenti siano preparati sia ad insegnare l'italiano come L2 sia a praticare nuovi approcci integrati e multidisciplinari. Nell'articolo 7 della Legge 107/2015 sono definiti come obiettivi formativi prioritari "la valorizzazione e il potenziamento delle competenze linguistiche, con particolare riferimento all'italiano nonché alla lingua inglese e ad altre lingue dell'Unione europea, anche mediante l'utilizzo della metodologia Content and Language Integrated Learning". Viene quindi auspicata **l'introduzione graduale della metodologia CLIL in tutti i gradi e ordini di scuola**. Ad esempio, **l'integrazione di una lingua straniera nell'insegnamento di un'altra disciplina** (CLIL/EMILE), parzialmente o interamente può offrire occasioni di produttivi scambi tra insegnanti di lingua e specialisti delle diverse materie scolastiche. Questa cooperazione tende a favorire

l'apprendimento e l'uso da parte degli alunni delle forme linguistiche necessarie all'acquisizione delle conoscenze”.

- PlaySport prevede l'utilizzo della **terminologia inglese in alternanza a quella italiana specifica dello sport**: durante le attività in palestra e in aula, docenti e istruttori sportivi condividono insieme agli alunni un glossario di termini e strutture linguistiche (vocaboli, azioni, comandi...) concordato e inserito nel curriculum delle discipline: lingua Inglese-Educazione Fisica.

Obiettivi didattici e di apprendimento

- Realizzare un vero e proprio Dizionario Sportivo di inglese/italiano.
- Avviare un percorso interdisciplinare legato alle competenze linguistiche e motorie/sportive, inserendo termini in inglese nei percorsi di orientamento sportivo previsti dal progetto Scuola Sport.
- Promuovere all'interno delle diverse Associazioni Sportive la vicinanza alle tematiche dell'apprendimento linguistico, coinvolgendo gli istruttori sportivi in un iter formativo.
- Creare un modello didattico-metodologico inclusivo che coinvolga alunni, docenti e i tecnici delle diverse Associazioni Sportive.
- Facilitare e rinforzare la conoscenza linguistica degli alunni delle classi quarte e quinte sui temi proposti, così come sui movimenti e sul corpo, unitamente al rafforzamento della loro sicurezza nell'utilizzare tali termini in palestra e in aula.



Metodologia e strategie procedurali

Si sono progettati due percorsi di informazione/formazione rivolti a tecnici sportivi e insegnanti di lingua inglese referenti d'Istituto o di Plesso, condotti da **Angela Costantini**, coordinati da **Luigi Trotta** ed **Elena Barbieri** nei quali si sono condivisi i seguenti punti:

- a) i termini in inglese nelle singole discipline per creare un glossario specifico;
- b) individuare una modalità didattica comune;
- c) stabilire i livelli di conoscenza linguistica da implementare durante le attività di orientamento sportivo in palestra e in aula. Conoscenze riferite alle terminologie dei numeri, dei movimenti corporei, delle parti del corpo insieme ai vocaboli specifici dei singoli sport.

Sport coinvolti

ACROMOVIMENT • AIKIDO • ARRAMPICATA SPORTIVA • ATLETICA LEGGERA • BADMINTON • BASEBALL • GINNASTICA ARTISTICA • HIP HOP • HOCKEY A ROTELLE • JUDO • KARATE • PALLACANESTRO • PALLAMANO • PALLAVOLO • RUGBY • SCHERMA • TENNISTAVOLO

ASSOCIAZIONI SPORTIVE

ACROMOVIMENT	Equilibra Modena
AIKIDO	Aikido Club • Jyushin Modena
ARRAMPICATA SPORTIVA	Equilibrium Modena
ATLETICA LEGGERA	La Fratellanza 1874
BADMINTON	Modena Badminton
BASEBALL	Modena Baseball Club
GINNASTICA ARTISTICA	Panaro Modena
HIP HOP	La Capriola Centro Danza • Officina Danza Studio
HOCKEY A ROTELLE	Amatori Modena 1945
JUDO	Polisportiva Corassori • Panaro Modena • Geesink Team • Polisportiva Gino Nasi • Academy Modena Judo
KARATE	Polisportiva Gino Nasi • Furyu Karate-DoModena
PALLACANESTRO	PSA Modena • Universal Basket • SBM Basketball
PALLAMANO	Scuola Pallamano Modena
PALLAVOLO	FIPAV Modena • Villa d'Oro Pallavolo • Scuola di Pallavolo Anderlini • Polivalente San Damaso • Polisportiva 4 Ville • Maritain Volley • Polisportiva Gino Nasi • Volley Academy Modena
RUGBY	Modena Rugby 1965
SCHERMA	Pentamodena • Panaro Modena
TENNISTAVOLO	Villa d'Oro Tennistavolo



**Play
Sport**



**Play
Sport**



**Play
Sport**



**Play
Sport**



**Play
Sport**

**Play
Sport**



**Play
Sport**



**Play
Sport**





ACROMOVEMENT

8

Vocaboli/Termini	
Equilibrio	Balance
Posizione	Position
Sincronia	Synchrony
Movimento	Movement
Stabilità	Stability
(In) Coppia	In pairs
Gruppo di 4	Group of 4
Coreografia	Choreography
Sequenza	Sequence
Concentrazione	Concentration

Azioni	
Piegare	To bend
Stendere	To stretch
Sollevare (una parte del corpo)	To raise
Sollevare qualcuno	To lift someone

Contare fino a...	To count to...
Stare in equilibrio su...	To balance on...
Unire (le gambe)	To join (the legs)
Prendersi per mano	To join hands
Stare in piedi	To stand
Inginocchiarsi	To kneel

Indicazioni/Comandi	
Solleva (qualcuno)	Lift (someone)
Stendi (le braccia)	Stretch (your arms)
Aspetta	Wait
Ruota verso l'esterno	Turn out
Apri le braccia	Open your arms
Stai vicino	Stay close
Abbassa la testa	Bow your head
Mantieni la posizione	Keep the position
Spingi verso l'alto	Push up
Tieni la schiena dritta	Keep your back straight



AIKIDO

10

Vocaboli/Termini	
Posizione tradizionale di attesa in ginocchio	Kneeling position
Saluto	Bow
Guardia	Guard-hanmi
Guardia sinistra	Left guard
Guardia destra	Right guard
Colpo frontale	Head strike
Presa al polso	Wrist grab
Postura corretta	Natural posture
Squilibrio	Unbalance
Proiezione	Projection
Tuta d'allenamento	Training suits
Cintura d'allenamento	Belt

Azioni	
Sedersi in ginocchio	To kneel
Piegarsi in saluto	To bow

Assumere una guardia	To take a guard
Colpire	To strike
Afferrare	To grab
Proiettare	To project
Rotolare in avanti	To roll forward
Rotolare indietro	To roll backward
Spingere	To push
Tirare	To pull

Indicazioni/Comandi	
Mettiamoci in ginocchio	Let's kneel
Salutiamoci	Let's bow
Continuare a muoversi in avanti	Keep moving forward
Andiamo all'indietro	To go backward
Colpire la testa del compagno	To strike the head of the partner
Afferrare il polso del compagno	To grab the partner's wrist
Spingere il gomito in giù	To push down the elbow
Camminare sulla schiena	To walk on the back
Studiare la camminata degli animali	To study the animals walking
Rimanere concentrati	To keep focusing



ARRAMPICATA SPORTIVA SPORT CLIMBING

12

Vocaboli/Termini	
Corda	Rope
Rinvio	Quickdraw
Moschettone	Carabiner
Assicuratore	Up and down device
Imbragatura	Harness
Appiglio	Handhold
Appoggio	Foothold
Parete	Wall
Nodo	Knot
Strapiombo	Cliff

Azioni	
Bloccare	To lock
Appendersi	To hang
Calare	Repelling down

Assicurare	To anchor/To secure
Moschettonare o rinviare	To hook
Cambiare mano	Change your hand
Cambiare piede	Change your foot
Caricare l'appoggio con l'alluce	Carry on your toe
Bilanciare	Balance
Caricare lateralmente	Side carrying

Indicazioni/Comandi	
Blocca	Lock
Appenditi	Hang
Cala	Drop
Assicurami	Anchor me
Moschettona o rinvia	Hook
Legati	Tie yourself
Carica	Bear/Carry
Distendi	Stretch
Lancia	Throw
Riposa	Rest or relax



ATLETICA LEGGERA ATHLETICS

14

Vocaboli/Termini	
Salto in lungo	Long jump
Salto in alto	High jump
Salto triplo	Triple jump
Corsa veloce	Fast run/sprint
Corsa resistenza	Endurance
Corsa ostacoli	Obstacle run
Staffetta	Relay run
Lancio del disco	Disk launch
Lancio del martello	Hammer throw
Lancio del giavellotto	Javelin throw
Lancio del peso	Shot put
Linea	Line
Pista/Campo d'atletica	Athletic track/Athletic field
Giro/i	Lap/s
Blocco di partenza	Starting block
Cronometro	Stopwatch
Giudice	Judge

Azioni	
Andature	Gaits
Galoppo laterale	Side gallop
Corsa a ginocchia alte	High knees skip
Calciata dietro	Glute kicks
Passo saltellato	Skipping
Passo incrociato	Cross step
Scatto	Sprint
Allungo	Progression run
Marciare	March
Fare allungamento	Stretching

Indicazioni/Comandi	
Correre	Run
Saltare	Jump
Lanciare	Throw
Inizio	Start
Fine	Stop
Saltare	Skip
Ai vostri posti - Pronti - Via	Ready - Steady - Go
Veloce	Fast
Lento	Slow
Respirare	Breathe



BADMINTON

16

Vocaboli/Termini	
Volano	Shuttle cock
Racchetta	Racket
Rete di gioco	Net
Impugnatura	Grip
Punteggio	Score
Campo di gioco	Court
Singolare	Single Game
Doppio	Double game
Gara	Match
Servizio	Service

Azioni	
Affondo	Lounge
Pre salto	Split step
Cambio di direzione	Direction change

Colpo a rete	Net /Net shot
Colpo teso	Drive o kill
Passi accostati	Chasse
Scambi di gioco	Rally
Equilibrio	Balance
Colpo da fondo campo	Clear
Colpo sopra testa	Drop

Indicazioni/Comandi	
Servire	Serve
Colpire	Hit
Saltare	Jump
Correre	Run
Cambiare direzione	Change direction
Impugnare	Hold the racket
Attaccare	Attack
Difendere	Defend
Ricevere	Receive
Anticipare	Timing



BASEBALL

18

Vocaboli/Termini	
Squadra in attacco	Team at bat
Squadra in difesa	Defensive team
Campo (interno/esterno)	Field (infield/outfield)
Lanciatore	Pitcher
Ricevitore	Catcher
Prima/Seconda/Terza base	First/Second/Third base
Interbase	Shortstop
Esterno	Outfielder
Palla (da baseball)	Ball (baseball ball)
Mazza (da baseball)	Bat (baseball bat)

Azioni	
Batti la palla	Hit the ball
Prendi la palla	Catch the ball
Tira la palla	Throw the ball
Tira in prima (base)	Throw to first (base)

Lanciare una dritta	Pitch a fastball
Battere un doppio/triplo	Hit a double/triple
Fuori campo	Homerun
Battuta al volo	Flyball
Valida	Hit
Girare la mazza	Swing

Indicazioni/Comandi	
Gioco	Play ball
Tempo	Time
Arbitro	Umpire
Eliminato	Out
Salvo	Safe
Primo/Secondo strike	Strike one/Two
Eliminato al piatto	Strike out
Base per troppi lanci sbagliati	Base on ball
Battuta non valida	Foul ball
Punto	Run



GINNASTICA ARTISTICA ARTISTIC GYMNASTICS

20

Vocaboli/Termini	
Riscaldamento	Warm up
Corda	Rope
Ponte	Bridge
Palla	Ball
Cerchio	Hoop
Ruota	Cartwheel
Verticale	Handstand
Trave	Balance Beam
Ginnastica artistica	(Artistic) Gymnastics
Ginnastica ritmica	Rhythmic gymnastics

Azioni	
Capovolta avanti	Forward roll
Capovolta indietro	Backwards roll
Spaccata	Split
Spaccata sagittale	Forward splits

Salto del gatto	Cat jump
Sforbiciata	Scissor jump
Salto raccolto	Tuck jump
Equilibrio	Balance
Gambe divaricate	Straddle position
Salto con gambe divaricate (carpiato)	Straddle jump
Punte tese	Pointed toes

Indicazioni/Comandi	
Allunga...	Stretch your...
In piedi, gambe unite, braccia in alto	Stand up straight
Gambe piegate, mani a terra	Squat down
Alzati in piedi	Stand up
In equilibrio su un piede	Stand on your foot
Slancia la gamba avanti	Raise your leg
Slancia la gamba dietro	Swing your leg backwards
Salta sulla pedana/trampolino	Jump up
Braccia in alto	Raise up your arms
Rotola la palla, cerchio...	Roll the ball, the hoop...



HIP HOP

22

Vocaboli/Termini	
Ritmo	Beat/Rhythm
Rapper	Rapper
Stile libero (improvvisazione)	Freestyle
Gruppo	Crew
Raduno	Jam
Gara	Contest
Spettacolo	Show
Stile	Style
Soprannome	Aka (also known as)
Sintonia musicale	Feeling

Azioni	
Onda	Wave
Lavoro di piedi	Footwork
Isolazioni	Insulations
Contrazione	Pop

Rimbalzo	Bounce
Ballare	Dance
Muovere	Move
Scuotere	Shake
Girare	Turn around
Ascoltare	Listen

Indicazioni/Comandi	
Passo (Avanti, indietro, a lato)	Step (Front, back, side)
Salto	Jump
Applauso	Clap
Scendere a terra	Go down
Passo incrociato	Cross step
Calcio	Kick
Allungare	Stretch
Scivolata	Slide
Calpestare	Stomp
Flettere	Bend



HOCKEY A ROTELLE ROLLER HOCKEY

24

Vocaboli/Termini	
Pattini	Roller skates
Parastinchi	Shin pads
Stecca	Stick
Pallina	Ball
Porta	Goal
Guanti	Gloves
Ginocchiere	Knee pad
Giocatore	Player
Campo da gioco	Rink
Portiere	Goalkeeper

Azioni	
Difesa a zona	Zone defence
Difesa a uomo	Man to man defence
Rombo	Diamond

Quadrato	Square
Pressing	Pressing
Uomo di sponda	Wing
Bloccare	Block
Taglio	Cut
Passo incrociato avanti	Forward crossover
Passo incrociato indietro	Backward crossover

Indicazioni/Comandi	
Girati	Turn around
Non perdere la palla	Don't lose the ball
Cambio	Change
Pattinare	Skate
Marca il tuo avversario	Mark your opponent
Tira	Shoot
Passa	Pass
Guarda	Look
Silenzio	Silence
Fai la trottola	Spin



JUDO

26

Vocaboli/Termini	
Inchino	Bow
Posizioni	Positions
Prese	Takings
Arti marziali	Martial arts
Squilibri	Unbalance
Cadere	Fall
Spingere	Push
Tirare	Pull
Proiezione	Projection
Controllo	Control

Azioni	
Saluto in piedi	Standing ow
Saluto in ginocchio	Kneeling bow
Postura	Posture
Fianco destro	Right side

Fianco sinistro	Left side
Posizione difensiva	Defensive position
Afferrare	Grip
Presa difensiva	Defensive gripping
Allaccia la cintura	Tie your belt
Spostamenti	Footwork
Immobilizzazioni	Immobilization
Controllare l'avversario	Control your opponent

Indicazioni/Comandi	
In riga (per saluto)	In line
In ginocchio (per saluto)	Kneeling
Saltare	Jump
Correre	Run
Rotolare	Roll
Avanti	Forward
Indietro	Backward
Dentro	Inside
Fuori	Out
Combattere	Fight



KARATE

28

Vocaboli	
Pugno	Fist
Parata	Defence
Posizione	Posture
Inchino	Bow
Distanza	Distance
Silenzio	Silence
Fila	Line
Calcio	Kick
Divisa da allenamento	Training uniform
Gara	Competition

Azioni	
Concentrarsi	To concentrate
Controllare	To control
Passo avanti	Step forward

Passo indietro	Step backward
Rotazione dell'anca	Hip rotation
Attaccare	To attack
Anticipare	To anticipate
Combattere	To fight
Cadere	To fall
Afferrare	To grab

Comandi	
Torna al posto	Go back to the starting point
Siediti composto	Sit down
Ringrazia	Say thanks
Chiedi scusa	Say sorry
Saluta	Bow
Stai pronto	Be ready
Aspetta	Wait
Ascolta	Listen
Mettetevi in fila	Line up
Guardami	Look at me



PALLACANESTRO BASKETBALL

30

Vocaboli/Termini	
Canestro	Basketball hoop
Palla	Ball
Squadra	Team
Allenatore	Coach
Campo	Court
Arbitro	Referee
Linea di fondo campo	Base line
Fallo	Foul
Panchina	Bench
Avversario	Opponent

Azioni	
Insieme delle capacità di controllo della palla	Ball handling
Prendere la palla dopo un canestro mancato	Rebound

Tiro	Shot
Attacco	Offense
Tiro in terzo tempo	Layup shot
Palleggio	Dribble
Passaggio	Pass
Difesa	Defense
Cambio direzione (in palleggio)	Crossover dribble
Cambio velocità	Change of speed

Indicazioni/Comandi	
Palleggio mano destra/sinistra	Dribble right/left hand
Cambia mano in palleggio	Change hand dribbling
Ruba la palla	Steal the ball
Marca il tuo avversario	Find your opponent
Passaggio consegnato (in mano)	Hand off
Guarda il canestro	Look at the hoop
Passare la palla dal petto con 2 mani	Two hands chest pass
Palleggia mentre corri	Dribble and run
Rimettere la palla in gioco da fuori campo	Throw-In
Infrazione di passi	Travelling violation



PALLAMANO HANDBALL

32

Vocaboli/Termini	
Palla	Ball
Goal	Goal
Campo	Court
Linea	Line
Fallo	Foul
Portiere	Goalkeeper
Giocatori	Players
Attacco	Offence
Difesa	Defence
Cono	Cone

Azioni	
Saltare	Jump
Correre	Run
Tirare	Shoot

Parare	Save
Prendere la palla	Catch
Passare	Pass
Palleggiare	Dribble
Difendere	Defend
Fermare	Stop
Bloccare	Block

Indicazioni/Comandi	
Sinistra	Left
Destra	Right
Veloce	Fast
Lento	Slow
Avanti	Forward
Indietro	Backwards
Su	Up
Giù	Down
Dentro	In
Fuori	Out





PALLAVOLO VOLLEYBALL

34

Vocaboli/Termini	
Palla	Ball
Rete	Net
Punteggio	Rally point system
Campo	Court
Riga	Line
Palleggio	Set
Bagher	Dig
Battuta	Service
Muro	Block
Esercizi	Drills
Tempo	Time out
Ultimo punto della partita	Match point

Azioni	
Colpire al volo	Hit
Passo incrociato	Cross step

Oscillazioni del braccio	Arm swing
Abilità nei passaggi	Passing skills
Prendere/Afferrare	Catch/Take
Rotazione	Rotation
Sopra la rete	Over the net
Passo laterale saltellato	Shuffle
Movimento dei piedi	Footwork
Posizione delle braccia nel bagher	Platform

Indicazioni/ Comandi	
Via	Go
Fermo	Stop
Coprire/difendere	Cover
Veloce	Quick
Ascolta	Listen
Salta	Jump
Passa la palla	Pass
Lancia	Throw
Schiaccia	Spike it
Sopra/sotto	Up/down



RUGBY

36

Vocaboli/Termini	
Squadra	Team
Palla	Ball
Campo	Field
Meta	Try
Mischia	Scrum
Casacca	Coat
Conetto	Cone
Arbitro	Referee
Attaccante	Forward
Difensore	Defender

Azioni	
Segnare una meta	To score a try
Calcio di punizione	Penalty kick
Passare la palla a destra	To pass the ball to the right
Passare la palla a sinistra	To pass the ball to the left

Passare la palla indietro	To pass the ball backwards
Avanzare	To advance
Sostenere	To support
Pressare	To press
Vincere una partita	To win a match
Guadagnare terreno	To gain ground

Indicazioni /Comandi	
Passare	To pass
Correre	To run
Giocare	Play on
Placcare	To tackle
Ricevere	To catch
Spingere	To push
Tirare	To pull
Calciare	To kick
Afferrare	To grab
Chiudi lo spazio	Close the gap





SCHERMA FENCING

38

Vocaboli/Termini	
Scherma	Fencing
Spada	Sword
Fioretto	Foil
Sciabola	Sabre
Punta	Tip
Lama	Blade
Bersagli	Targets
Maschera	Mask
Pedana	Piste
Impugnatura	Italian grip

Azioni	
Saluto	Salute
In guardia	On guard
Pronti a voi	Ready, fence

Darsi la mano	Shake hands
Affondo	Lounge
Parata di prima, parata di seconda	Parry one, parry two... eight
Cavazione	Disengagement
Attacco semplice	Simple attack

Indicazioni/Comandi	
Attacca	Attack
Difendi	Defend
Distendi il braccio	Extend your arm
Piega le gambe	Bend your legs
Prendi l'arma	Taking the blade
Attacco	Lunge
Ferma l'attacco	Stop hit
Avanza	Advance
Passo avanti	Step forward
Passo indietro	Step backwards



TENNISTAVOLO TABLE TENNIS

40

Vocaboli/Termini	
Tavolo	Table
Racchetta	Racket
Telaio	Blade
Gomme	Rubbers
Pallina	Ball
Rete	Net
Colpo	Shot
Spostamento	Footwork
Dritto	Forehand
Rovescio	Backhand

Azioni	
Impugnare	To grip
Osservare	To observe
Colpire	To hit

Fermare	To stop
Servire	To serve
Rispondere	To return
Creare effetto	To create spin
Ruota le spalle	Turn your shoulders
Ruota i fianchi	Turn your hips
Spostarsi lateralmente	Side step footwork

Indicazioni/Comandi	
Alzare	To put up
Abbassare	To put down
Allungare	To stretch
Veloce	Quick
Impattare	To impact
Cambiare inclinazione	Change inclination
Avanzare	Move forward
Flettere	To bend
Estendere	To extend
Spingere	To push

ATTIVITÀ IN PALESTRA

Terminologia di base • Parti del corpo • Azioni
Raccomandazioni • Spiegazioni • Attrezzi e Abbigliamento

42

Parti del corpo	Body parts
Corpo	Body
Testa	Head
Collo	Neck
Spalle	Shoulders
Gambe	Legs
Ginocchia	Knees
Polsi	Wrists
Mani	Hands
Gomiti	Elbows
Piede/piedi	Foot/feet
Dita	Fingers
Cosce	Thighs
Alluci	Toes
Caviglie	Ankles
Schiena	Back
Pancia	Tummy
Sedere	Bottom
Petto	Chest
Gambe divaricate	Legs apart

Azioni	Actions
Cammina	Walk
Corri	Run
Salta	Jump
Striscia	Creep
Marcia	March
Rotola per terra	Roll on the floor
Gira su te stesso	Turn around
Oscilla il tuo...	Wave your...
Solleva il tuo...	Lift your...
Allunga il tuo...	Stretch your...
Vai a carponi piega il tuo...	Crawl bend your...
Salta la corda	Skip the rope
Alzati, siediti	Stand up, sit down
Mettetevi in fila	Line up
Mettetevi in riga	Line up side by side
Palleggia	Bounce
Lancia	Throw
Colpisci	Hit

Raccomandazioni	Warnings
Non spingete	Don't push
Non imbrogliate	Don't cheat
Non litigate	Don't fight
Aspetta il tuo turno	Wait for you turn
Non urlate	Don't shout

Ricordate: è solo un gioco	Remember: it's only a game
Fermati un minuto sei sudato	Stop for a minute: you are sweaty
Rispetta le regole	Respect the rules
Calmati	Calm down
Allacciati le scarpe	Tie your shoes
Sei fuori dal gioco	You are out of the game
Non essere violento	Don't be violent
Rispetta i compagni e gli avversari	Respect your partners and opponents

Come spiegare i giochi	How to teach sports and games
<p>1. Dividere le squadre</p> <p>“Sedetevi sulla riga (contate i ragazzi, uno, due, uno due, uno due). Squadra uno alzatevi e andate in quell'angolo... oppure... Chiamate due studenti A e B, e dite “alzati A e scegli, poi B scegli, di nuovo A scegli...”</p>	<p>1. Dividing teams</p> <p>“Sit down on the line (count the children one, two, one, two, one two). Team one stand up and go to that corner”... Or... Call two kids A and B and say “stand up A choose, then B choose, again A choose...”</p>

<p>2. Mostrare il campo di gioco</p> <p>Il campo è un rettangolo: angolo 1, angolo 2, angolo 3 angolo 4 (indicate gli angoli). Ragazzo A metti un birillo sull'angolo 1 e 2, ragazzo B metti un birillo sugli angoli 3 e 4. Questo campo è per la squadra A, questo campo è per la squadra B</p>	<p>2. Show the field</p> <p>The field is a rectangle: corner 1, corner 2, corner 3, corner 4 (point to the corners). Kid A put a skittle on corners 1 and 2. student B put a skittle on corners 3 and 4. This field is for team A, this field is for team B</p>
<p>3. Regole:</p> <ul style="list-style-type: none"> • voi dovete... • voi non potete • se voi... voi vincete • se tu\voi... tu\ voi perdete • se tu... tu fai un punto • se tu... sei fuori dal gioco 	<p>3 Rules:</p> <ul style="list-style-type: none"> • you must... • you can't • if you... you will win • if you... you will lose • if you... you will score one point • if you... you will be out of the game
I tempi del gioco giocato	Time to play games
• La partita dura... minuti	• The game lasts... minutes
• Primo tempo	• First half
• Secondo tempo	• Second half
• Conto alla rovescia	• Countdown
• Mancano 4 minuti	• 4 minutes left
• Tempo scaduto	• Game over
• La squadra... ottiene... punti	• Team... scores...
• Vince la squadra...	• Team wins...

Parliamo di Fair Play	Let's talk about Fair Play
• Correttezza	• Fair play
• Rispetto	• Respect
• Amicizia	• Friendship
• Onestà	• Honesty
• Fratellanza	• Brotherhood
• Uguaglianza	• Equality
• Accettare la diversità	• Accept/overcome the difference
• Accettare la sconfitta	• Accept the defeat
• Accettare le decisioni arbitrali	• Accept the referee's decisions
• Integrazione	• Integration/multicultural environment
• Diritto all'errore	• The right to be wrong
• Non imbrogliare	• Don't cheat
• No alla violenza	• No violence
• Saper vincere	• Learn the winning strategies
• Aiuta i compagni	• Help your mates
• Lealtà	• Loyalty

Gli attrezzi della palestra	Gym tools
• Palloni	• Balls
• Corde	• Ropes
• Birilli (clavette)	• Skittle
• Materasso da palestra	• Gym mattress
• Spalliera	• Wall bars
• Bastoni (bacchette)	• Sticks
• Trave	• Balance beam
• Rete	• Net
• Coni	• Cones
• Cerchi	• Hoola hoop
• Canestri	• Basketball hoops
• Nastri	• Ribbons
• Porte	• Soccer nets
Abbigliamento da palestra	Sportswear
• Scarpe da ginnastica	• Sneakers/trainers
• Calzini	• Socks
• Tuta sportiva	• Tracksuit
• Maglietta	• T-shirt
• Zainetto	• Backpack
• Asciugamano	• Towel

INTERVENTI TRASVERSALI

Dalla palestra all'aula dall'aula alla palestra

Metodologia Clil

Il progetto PlaySport fa riferimento alla metodologia Clil, Content and language integrated learning. Insegnare la lingua Inglese attraverso un contenuto non linguistico, per l'appunto l'Educazione Fisica e Sportiva.

L'uso dell'inglese fuori dalla classe, abbinato ad attività di movimento rende i ragazzi più disinvolti e meno preoccupati di sbagliare. Il focus della lezione non è la grammatica, non è la lingua, ma la comunicazione.

Promuoviamo la costruzione di un'interlingua (lingua mista che assembla la struttura della frase italiana con parole chiave in inglese) che cresce con il passare degli anni.

Nelle prime lezioni inseriamo solo stop, go, colori e numeri. Traduciamo poi gli attrezzi di palestra e parti del corpo.

Quando ci sentiamo pronti facciamo un altro passo avanti: verbi e comandi. Ci accorgeremo di riuscire a comunicare circa la metà dei contenuti linguistici della lezione in lingua inglese. E potremo ancora migliorare.

Le parole del fair play, le raccomandazioni, aggiungeranno alle nostre lezioni importanti aspetti di convivenza sociale. Il tutto in modo attivo e divertente.

Attività in classe

Il dizionario può diventare uno strumento di studio ed approfondimento. Settimana dopo settimana potremo assegnare liste di parole da studiare, in previsione delle lezioni con gli esperti di Educazione Fisica e Sportiva.

Potremo provare a modificare la struttura dei classici esercizi proposti dai libri di testo aggiungendo i termini proposti dal dizionario di PlaySport.

Stiamo studiando la struttura "there is/there are" proponiamo l'esercizio in

palestra c'è/in palestra ci sono, completando le frasi con gli attrezzi di palestra che trovate tradotti nelle pagine del dizionario. Si tratta naturalmente solo di un esempio. Pensate alla struttura can/can't, al verbo avere, al presente progressivo dei verbi, o all'esercizio di riordinare le parole all'interno di una frase precedentemente memorizzata, ad esempio una delle raccomandazioni o una frase del fair play.

Attività in cortile o in corridoio

Molte attività di PlaySport si possono svolgere in cortile o in corridoio. In questo modo anche l'insegnante di inglese che non svolge Educazione Fisica e Sportiva può partecipare al progetto. Pensiamo a quanti giochi hanno una componente parlata "rituale", sempre uguale, che può essere tradotta in Inglese.

Sacco pieno sacco vuoto - **Up! down! halfway**

Strega comanda colori - **The witch says ...touch something red!**

Il gioco dell'omino verde. Chi ha paura dell'omino verde? nessuno! **Who's afraid of Mister Green? Nobody!**

Strega ghiaccio sole - **The witch of ice and sun** - Quando la strega cattura urla **Ice**, quando il compagno libera dice **Sun**

Simon says sit down, stand up.. touch your head!

Lupo mangia frutta Invece di dire "che frutta vuoi" si dice **What's your favourite food?**

Un due tre stella, **One two three, star!** Quando vedo un compagno muoversi devo dire **I saw you** oppure **Go back, start again**

Non preoccupatevi di spiegare il gioco in Inglese. Molto difficile per noi insegnanti come per gli alunni. Insistiamo sulle componenti parlate ripetitive, quelle riportate qui sopra.

Valutazione

L'insegnante che si trova a gestire sia l'Educazione Fisica e Sportiva che l'insegnamento della lingua Inglese può utilizzare questo dizionario per assegnare liste di parole da studiare, valutare gli apprendimenti degli alunni e l'efficacia della proposta.

LISTENING: valutare la comprensione listening, durante le lezioni di attività motoria.

SPEAKING: valutare la capacità comunicativa (comandi, componenti verbali ripetitive di un gioco). Interrogare su liste di parole, durante le lezioni di lingua inglese in classe.

READING: utilizzare alcuni testi presenti nel dizionario, per verificare la comprensione del testo.

WRITING: inserire nelle verifiche scritte alcuni esercizi con terminologia playsport.

Realizzazione del dizionario a cura di:

Angela Costantini • Elena Barbieri • Luigi Trotta

Con il contributo professionale di:

Docenti

Istituto Comprensivo	1	M. Gabriella Guandalini • Federica Grana M. Cristina Verzelloni
Istituto Comprensivo	2	Daniela Arisena • Paola Roncaglia
Istituto Comprensivo	3	Lucia Di Lella • Agatino Paolillo
Istituto Comprensivo	4	Daniela Cuoghi • Marilena Abruzzese • Marco Zanasi
Istituto Comprensivo	5	Silvia Guarda • Giovanna Cozza • Elena Balestrazzi
Istituto Comprensivo	6	Elena Vaccari • Paola Conti
Istituto Comprensivo	7	Camilla Giovanardi • Anna Carmela Orofino
Istituto Comprensivo	8	Morena Pederzoli • Irene Conte
Istituto Comprensivo	9	Manuela Coscia • Francesca Castellani Tarabini
Istituto Comprensivo	10	Beatrice Marongiu • Margherita Petrillo

Tecnici sportivi:

Acromovement	Giuliana Pinelli • Elisa Bulgarelli
Aikido	Nicola Rossi
Arrampicata Sportiva	Massimo Bassoli
Atletica leggera	Alessia Boldrini
Badminton	Susanna Caselli
Baseball	Mauro Paglioli • Roberto Moschin
Ginnastica Artistica	Giulia Lancellotti
Hip Hop	Simone Accietto • Simonetta Gramazio
Hockey a rotelle	Massimo Baraldi
Judo	Sergio Bertozzi • Giordano Palladini • Filippo Salvioli Chiara Gibertoni • Luca Cipolli • Elisa Ronchetti
Karate	Stefano Azzolini • Sergio Bertozzi
Pallacanestro	Miriam Malavasi • Antonia Cesareo • Michele Brandoli
Pallamano	Jacques Friggeri
Pallavolo	Simona Torricelli • Serena Marrone • Elisa Di Vita Monia Bompani • Andrea Sala
Rugby	Vincenzo De Crescenzo • Marco Rizzi
Scherma	Alberto Pierantoni • Filippo Salvioli • Giulia Lancellotti
Tennistavolo	Ivan Malagoli

Referenti di progetto:

Giovanna Rondinone • Responsabile Ufficio Sport e Giovani Comune di Modena
Christine Cavallari • Dirigente Scolastico Istituto Comprensivo 4
Luigi Trotta • Coordinatore didattico Scuola-Sport
Elena Barbieri • Collaboratore Dirigente Scolastico Istituto Comprensivo 2
Angela Costantini • Docente Formatore

Segreteria di Redazione:

Luisa Stefani • Ufficio Sport e Giovani Comune di Modena

Impaginazione:

Claudia Caffagni • Ufficio Comunicazione Comune di Modena

Si ringrazia per la collaborazione:

Kathryn Payne • Studentessa dell'Università della Georgia USA

ANCHE ENZINO E PARMAREGGIO

PARTECIPANO AL PROGETTO

PLAY SPORT



DO YOU
PLAY
SPORTS?



WHAT IS YOUR
FAVORITE SPORT?

REMEMBER:
IT'S ONLY A GAME

Parmareggio

Parmareggio

L'ABC della merenda



A SCUOLA E NELLO SPORT L'ABC DELLA MERENDA È SEMPRE CON TE!

L'ABC Parmareggio è la merenda gustosa e nutriente ma anche completa equilibrata, studiata in collaborazione con l'esperto in alimentazione e nutrizione dott. Giorgio Donegani, pensata per le mamme e per i bambini.

Scopri tutte le combinazioni dolci e salate ... ce n'è davvero per tutti gusti!



www.parmareggio.it

seguici su



www.facebook.com/Topolini.Parmareggio